

分類廣告價目表		CLASSIFIED AD. RATE			
週數 Week	一週	二週	三週	一月	
格數 Size	1 wk	2 wks	3 wks	1 mon	
1 格 (1unit)	\$45	\$80	\$105	\$125	
2 格 (2units)	\$90	\$160	\$210	\$250	
3 格 (3units)	\$135	\$240	\$315	\$375	
4 格 (4units)	\$180	\$320	\$420	\$500	
EFFECTIVE: 從2009年11月1日起實施					

Place Your AD 一通電話,萬事OK

By phone, Fax, Email or in person: 電話:傳真:電郵:上網或登門刊登

Call(電話服務專線): 281-498-4310

Fax (傳真): 832-399-1355

Email(電郵): cla@scdaily.com

Click(上網): www.scdaily.com

Stop by(登門): 11122 Bellaire Blvd Houston TX 77072

Business Hours: Monday-Friday: 8am-5pm Saturday: 9am-12pm 上網時間: 週一至週五: 上午八時至下午五時 週六: 上午九時至十二時

English Newspaper: www.scdnews.com

● English Title (1unit) : 12 letters
● English Text (1unit) : 130 letters
● Deadline : Monday-Friday 2:30pm Saturday -----10:00am

● Pay in advance
● We accept credit cards / check / cash
● No refunds if you stop ad.
※ Not responsible for ad text provided by customer
※ Legal ads must provide ID & signature
※ If printing error after placement of ad, you may notify us within 3 days to make correction.
※ Any dispute over ad we reserve the right to stop ad.

100 Restaurant Hiring

誠請熟手有經驗全工或半工炒鍋油鍋兼抓碼,外送員企櫃,接電碼

~以上需有工卡~
281-313-3300
832-606-8683

糖城中餐館

誠請熟手有經驗全工或半工炒鍋油鍋兼抓碼,外送員企櫃,接電碼

~以上需有工卡~
281-313-3300
832-606-8683

糖城老地方麵館

誠請熟手有經驗全工或半工炒鍋油鍋兼抓碼,外送員企櫃,接電碼

~以上需有工卡~
281-313-3300
832-606-8683

東雲閣點心城

誠誠做點心,生手/熟手均可
新優面談
有意者請電:
713-776-3838

西北區中餐館

全半工外送員會打包會看英文單
周二五全天下午
有意者請電或親臨:
281-788-9988
6340 N. Eldridge Pkwy Houston, TX 77041

奧斯汀中餐館

誠請 ●炒鍋師傅 ●收銀接電話 ●晚九點下班 ●近 UT Austin
有意者請電:
832-412-4910

餐館請人

堂吃外賣店
位 San Antonio 附近
白人區,高小費,誠請
英文流利熟手男企櫃
需報稅,請電:
830-998-3358

快餐店急聘

位 Downtown 誠區
高薪聘請
半工有經驗收銀員
英文流利,需有身份
713-659-5600
713-382-3426

***KATY 中餐館**

全工英文流利
企櫃、Cashier
●廚房油鍋兼炒鍋
●全工外送司機
●麵點師傅 ●打雜
~以上需報稅~
832-586-6203
832-638-8678

100 布菲餐館請人

Buffet Restaurant
誠請熟手有經驗全工或半工炒鍋油鍋兼抓碼,外送員企櫃,接電碼

~以上需有工卡~
281-313-3300
832-606-8683

***中餐 Buffet 店**

離中國城 40 分鐘
誠請 有經驗、全工
幫炒,油鍋,打雜,
看櫃,企櫃,有任信。
有意者請電:
281-421-1203

***KATY 中餐館**

全工英文流利
企櫃、Cashier
●廚房油鍋兼炒鍋
●全工外送司機
●麵點師傅 ●打雜
~以上需報稅~
832-586-6203
832-638-8678

堂吃外賣店

位 Westheimer & Kirkwood
誠請收銀接電碼
需英文流利
有意者請電:
281-781-6900

KATY 外賣店

誠招
外送員,打雜
及半工收銀
有意者請電:
832-275-6301

堂吃外賣店

位 8 號/10 號
誠請炒鍋
包吃包住
有意者請電:
832-866-2188

100 中/日餐館請人

Restaurant Hiring
誠請熟手有經驗全工或半工炒鍋油鍋兼抓碼,外送員企櫃,接電碼

~以上需有工卡~
281-313-3300
832-606-8683

***中餐 Buffet 店**

離中國城 40 分鐘
誠請 有經驗、全工
幫炒,油鍋,打雜,
看櫃,企櫃,有任信。
有意者請電:
281-421-1203

***KATY 中餐館**

全工英文流利
企櫃、Cashier
●廚房油鍋兼炒鍋
●全工外送司機
●麵點師傅 ●打雜
~以上需報稅~
832-586-6203
832-638-8678

***日本餐館誠請**

●Sushi Man
●Sushi Helper
●企櫃
●中餐炒鍋
713-838-9812
832-768-0299

***日餐企櫃**

Woodlands 高級日餐
聘請有經驗企櫃
需英文好,懂酒水
提供吃住,小費好
另請酒吧(Bartender)
929-246-8886

多日日本餐館

誠請 ●Sushi Man ●Sasimi 師傅 ●企櫃若干名
有經驗,英文流利
有意者請電:
832-980-8868

壽司店請人

100 Sushi Bar Hiring
誠請熟手有經驗全工或半工炒鍋油鍋兼抓碼,外送員企櫃,接電碼

~以上需有工卡~
281-313-3300
832-606-8683

超市內壽司吧

位於洛州首府
Baton Rouge,誠聘
熟手壽司師傅
或幫手,略懂英文
供吃住,新優,請電:
863-602-5507

連鎖店「高新」請壽司師傅及助手

工作環境優 Woodlands
誠請 Sushi Chef & Helper
略英文,能報稅,有經驗者優先
上班時間: 白天 6:30am~3:00pm
有意者請電: 832-275-6268 847-226-8967

美南新聞刊登 注意事項

●每格可容中文大字(標題)6字及小字(內容)50字
●英文字母及數字2字為中文小字一宇,空格標點符號均需計算
●English title: 12 letter 英文內容: 120 letters
●廣告內容均由委託者提供,本報一概不負責任
●廣告若有爭議,本報保留拒絕刊登及修改廣告或暫停刊登之權利
●涉及法律責任廣告,需提供身份證件及當事人簽字負責,本報概不負責
●廣告刊出如有錯誤,請於二日內前來更正,如係本報排版錯誤,將予以免費補刊,但以二天為限。

200 家庭服務

Home Service
誠請熟手有經驗全工或半工炒鍋油鍋兼抓碼,外送員企櫃,接電碼

~以上需有工卡~
281-313-3300
832-606-8683

***誠聘住家保姆及兼職工**

北京盛諾一家醫院管理諮詢有限公司
因業務需要,誠聘住家保姆及若干兼職小時工,
工作地點在醫學中心附近
工作內容為做飯洗滌,房屋清潔,
需身份,性格和藹,勤快,待禮優。
聯系方式: uabmea@gmail.com
先發短信: 205-240-1294

***誠聘阿媽**

家住 290,照顧一歲小孩及做簡單家務
健康,有愛心,
住家或通勤均可
有意者請電:
512-765-5316

誠聘看護

200 Health Care Service
誠請熟手有經驗全工或半工炒鍋油鍋兼抓碼,外送員企櫃,接電碼

~以上需有工卡~
281-313-3300
832-606-8683

伍珍護理中心

台灣護士全日服務
手術出院,老人照顧
長期、日托、安養
832-613-4007 Amy
●另有病床出售

誠請家務助理

家住糖城,
烹飪及簡單家務
(2個小孩已上學)
Full time/Part time
有意者請電:
917-669-5808

200 家庭服務

Home Service
誠請熟手有經驗全工或半工炒鍋油鍋兼抓碼,外送員企櫃,接電碼

~以上需有工卡~
281-313-3300
832-606-8683

萌娃月子中心

近糖城大華,大湖邊豪宅
資深婦科保健醫生
24小時專人呵護
832-798-0387
微信: Benwu1121
www.tbabycenter.com
●聘聘月嫂,代辦證件

愛之源專業月子呵護中心

●休士頓別墅,舒適,寧靜,天然氣,果樹,可垂釣。
●24小時資深護士,護理,悉心呵護您母子平安。
●專業廚師提供南北方式料理。
●司機、律師 協助您完成購房,醫院,證照。
歡迎參觀或諮詢: 832-359-5666
微信 WeChat: Grace6953
http://www.lovesource.weebly.com

教授英文

本地美國人,資深英語家庭教師,教授日常美語會話、商業及旅遊用語,個人或集團均可。
*** 協助通過公民考試及移民局面試 ***
skype id: david.b.browning
713-666-3839 281-587-6912 布朗寧
5338 Beechnut St. Houston, TX 77096
http://davidbrowning.trustab.org

Interactive 政府資助互動英語學校

本校是一個正規學院,在本校良好條件的校舍內學習英語,一般只需三個月左右,即可用英語與別人溝通。增設托福試補習班
本校接受 I-20 海外留學生。每五週都有新班開課。諮詢請電:
華人代表 832-367-1124 (蔡小姐) 或 832-713-5111 (談小姐)
校址: 6200 Hillcroft Ave, Suite 200, Houston, TX 77081
學校總機: 713-771-5336 網址: www.ict-ils.edu

1000 報關師*稅務師

海關報關師薪達 5-10 萬
考取執照掌握技能,休斯頓工作多,IRS 稅務師
個人公司報稅查稅權利
等同 CPA 無需考資歷
政府授權 諮詢請電培訓
1-888-939-6996

鋼琴教學

休大音樂系畢業,受教於 Mrs Tomfohrde
為加強孩子興趣,除課外外使用老師提供的補充教材,可到府上授課。
服務地區: Katy 及糖城
281-620-9597
281-619-8797

鋼琴修理

鋼琴調音
鋼琴調音,調音,修理價格好 - Buy/Sell/Moving New & Used Pianos
Yamaha Complete Pianos, specialize in Yamaha pianos, consignment, repairs pianos
713-206-2779 Cris

德州帶槍執照

可在全美 35 州攜帶
全課程半天完成 \$99
各式槍枝買賣/交換
8986 Bellaire #G1
(黃金廣場內)
281-236-4723

奧巴馬保險

專門代理申請
7x24 小時專業 ObamaCare 代申請。
簡單,快速,清楚,專業。
最快 5 分鐘完成申請。
迅速解決您的任何問題。
中文熱線 832-212-8028
微信號 ObamaCare2016

奧巴馬保險

專門代理申請
7x24 小時專業 ObamaCare 代申請。
簡單,快速,清楚,專業。
最快 5 分鐘完成申請。
迅速解決您的任何問題。
中文熱線 832-212-8028
微信號 ObamaCare2016

德州手槍牌照

申請合法隨身攜帶
由資深專業人士
中文授課,
公民或綠卡者皆可
意者請電:
832-858-0228

616-YEO 合法駕照

無需身份辦理
六年期合法駕照,
外州轉換,本州延期,
新辦,新墨西哥州駕照
包接送,成功後收費!
206-992-5618
林先生

國際駕照

可以在 160 多個國家
合法使用,可以
租車、買車、買保險。
辦加州,新墨西哥州駕照
469-286-5292
1-888-891-3233
微信: samwu2388

800 狗狗寵物美容

Pet Grooming
●美容: 為各種品種狗狗洗澡、剪毛、造型。
●寄養: 為狗狗提供一個溫馨安全的家。
●專賣: QQ 寵物店 自行培育的各種顏色的萊特犬、玩具型、迷你型貴賓犬。
281-313-0824 281-763-2198
店址: 6 號公路 4645 B (糖城家樂超市隔壁)

800 狗狗寵物美容

Pet Grooming
●美容: 為各種品種狗狗洗澡、剪毛、造型。
●寄養: 為狗狗提供一個溫馨安全的家。
●專賣: QQ 寵物店 自行培育的各種顏色的萊特犬、玩具型、迷你型貴賓犬。
281-313-0824 281-763-2198
店址: 6 號公路 4645 B (糖城家樂超市隔壁)

請刊登 美南新聞 分類廣告 效果最好

1000 駕駛學校

MT 駕駛學校
#C2287 本校筆試班,
成人二天特別快試,
旅遊探親,1 周考取駕照
不須等滿 30 天。校址:
6201 Corporate Dr.
企業街,中國城,謝老師
832-863-8882

美南駕校

駕照考試班,中文普通
話授課,保證筆試,筆試
後 3 天,可考路試,在本
校拿證的學員,路試優
惠,周二,六,10am-4pm
701 Corporate#203
832-277-7226 王先

王朝百利駕校成人筆試班

成人筆試班,保證 1 天通
過,英文教課,中文翻譯
學員必讀 18 歲以上,每
星期一、五、六上課
9:15am-4:00pm,務必準
時。
832-633-5555 713-835-8585
菲菲
9600 Bellaire #120, Houston, TX 77036
休士頓百利大道 9600 號,王朝超市商場內 120 室

註冊 MT 駕校 C#2287 筆試班

●成人筆試班: 13 年教學
經驗,謝老師(教牌 DE5391)
用中文講解
●及考試,一天完成(9am-3pm)
並即取證
●成人持快試,筆試後 3 天
內可到駕校,在本校拿證
學員有優惠
●青少年(15-17 歲)駕照班:
一次過關,筆試,路試都在
本校舉行。
本校有教育部及交通部批
准考官資格,在校附近路
試。
正校及分校 15-17 歲取
駕照者,周一至周五都可
舉行路試。
正校休士頓中國城 6201
Corporate 分枝: 達拉市
3201E, Pioneer Pkwy#35
電話: 832-863-8882 (中
央) 832-640-9567 (英
超)

美南駕校

駕照考試班,中文普通
話授課,保證筆試,筆試
後 3 天,可考路試,在本
校拿證的學員,路試優
惠,周二,六,10am-4pm
701 Corporate#203
832-277-7226 王先

十八輪大卡車培訓

把更多的中國人變成監
督員!是我們的
願望!想當十八輪大卡車
司機,英語不好,我們來
解決!對筆試、路試而生
長,我們來解決!
到這裡從不會英語開始
直到拿到駕照。
讓中國人佔領這塊高地!
盡早進入美國!
電話: 832-834-2371
持 C 駕照工作,月入 \$3500
電: 903-707-9098

飛達搬家 since 1985

德州本地及全美各地搬
家
專精回台及東南亞,每
周往返
●門對門服務,有倉儲可
供存貨
●公司有責任險及貨物
險/勞工傷險
●專精傢俱回台,整體
搬/散/木箱
德州分公司 1-281-265-6233
www.luckymoving.com
760 Industrial Blvd, Sugar Land, TX 77478
執照: DOT:586392 MC-282688 PUCT:151022
●洛杉磯分公司 1-800-743-6656
●紐澤西分公司 1-732-432-4288
●台灣分公司 03-327-5533

聯合搬家公司

公庫住家,公司搬運
碼頭提貨,代客送貨
短途專業搬運鋼琴
免費估價,價錢最惠
713-783-3789 通
713-270-2050 盛盛
unitedmoving.tx@gmail.com

好運來搬家

公庫,住家,公司,倉庫
經驗豐富,包您滿意
免費估價,全美運
送設備最惠,價格低
713-505-8089
832-367-1558
通: 國/英/粵語

中僑搬家公司

(當天電話,當天搬)
政府註冊 TXDD363224B 優質服務,誠實可信
26 年搬家經驗,質量保證。公司備有大小中
封閉貨車,專辦長途搬運,住家,公庫,辦
公室,三角搬運,貴重物品,碼頭提貨,有保險,
工作保證,信譽第一。24 小時服務
832-561-7776 國 832-792-8337 越英

西南搬家

(C) 281-933-1555
(F) 281-933-2953
www.swmvco.com
Email: mike.kuo@swmvco.com
●公庫,住家,辦公室,搬運。
●市內、市外、加州、全美長途。回國傢俱
包裝及自運車運。
●政府合法執照,25 年經驗,工作保證,誠信可靠。

四季搬家公司

(當天來電,當天搬)
政府註冊 ID 200697974,執照號碼: TXLic006575605C
品質保證,誠信可靠,26 年專業搬家經驗,
價格便宜(當天搬運) ●免費估價
本公司有各大小貨車,專門長/短途搬運,
公庫、住家、辦公室、鋼琴(10% Off w/AD 廣告)
英文電話: 281-903-7688 832-867-5467
或上網查詢: http://www.allseasonsmove.com

800 機場接送

機場,及約,移民局,領事館,
接送兼翻譯,機場超便宜。
拼車,回程車 30% 折扣
●安排長短期住宿
安排住宿,有女房,單間(無線上網,可炊)
832-913-9286 832-421-6698

***小董接送**

機場,市內外,長短途
24 小時服務
新車 7 人座
832-873-5770

***平安交通服務**

機場,賭場,法庭,
移民局,領事館,打指
教,所有交通服務
誠實,安全,可靠
另有協助辦駕照,婚姻註冊
華姐 24 小時專線
832-701-8792

老余接送

機場,市內外接送
誠信安全、準時可靠
價格公道
歡迎預約
二十四小時專線
832-289-7605

北美旅行社

機場接送 \$8/人
油輪接送 \$10/人
請提前預約
832-303-6914
713-304-7981
7322 SouthWest Fwy

四川交通

機場,碼頭,購物,訪友
旅遊觀光,
長短途接送,安全,準時
安全、誠信、快捷
24 小時熱線,高先生
713-469-8305

康樂接送翻譯

長短途,機場,碼頭,購物
安全+準時+周到
24 小時服務
歡迎預約
精通: 國、粵、越、英
可代翻譯
832-909-8680

安全快捷平價

豪華房車,安全舒適
德州執照
機場,碼頭,購物,訪友
商務洽談,移民指
駕照轉換,代辦翻譯
24 小時服務
832-512-1917

好運來接送

機場,碼頭,購物,旅遊
長短途接送,安全,準時
安全、誠信、快捷
24 小時熱線,高先生
713-469-8305

接送服務

機場,碼頭,巴士站
24 小時服務
安心+放心+準時
服務週到,
收費最便宜。
713-773-2288
909-331-9296 (手機)

800 機場接送

機場,移民局,領事館,
接送兼翻譯,機場超便宜。
拼車,回程車 30% 折扣
●安排長短期住宿
安排住宿,有女房,單間(無線上網,可炊)
832-913-9286 832-421-6698

老余接送

機場,市內外接送
誠信安全、準時可靠
價格公道
歡迎預約
二十四小時專線
832-289-7605

康樂接送翻譯

長短途,機場,碼頭,購物
安全+準時+周到
24 小時服務
歡迎預約
精通: 國、粵、越、英
可代翻譯
832-909-8680

女兒代母徵婚

女,62 歲,國內退休醫生,現居休斯頓。
溫柔善良,知書達理,端莊大方。
現覓 62 歲以上有修養,懂生活,
經濟獨立的男士為伴。聯系人:薛女士
電話: 832-812-4066

女士徵婚

陸嬌,女,52 年出生,喪偶,本人長期經營餐
飲業,事業小有成功。子女成家立業,生活
無憂,情感欣慰。現覓知書達理,性格開朗
男士為伴。相互關愛,攜手共渡愉快晚年。
聯系人:薛女士
電話: 832-812-4066

女士徵婚

50 歲,166 公分,善良,有氣質,
誠徵 50-60 歲之間,誠實,健康,性格好,
無不良嗜好,有美籍男士為婚友
有意者請 Email 至:
Lily7146@hotmail.com



500

專收購舊車
舊、壞車
動或不動
一律高價收購
中英粵越。電話:
713-482-9267

800

汽車買賣
Car for sale

800

照相館
Photo Service

800

汽車保養修理
Auto Repair

上門修車
24小時服務
開車鎖,上府修車
各種品牌小車,貨車
20年維修經驗。
●配有專業修車電腦
請電: 林師傅
646-982-9619

私人偵探助理
情感調查取證,婚姻
忠誠度,外遇行為調查
挽回婚姻項目,尋第三
者,人員行踪調查,
尋人尋親查址,
網上取證服務等...
615-930-9777

請刊登
美南新聞
分類廣告
效果最好

1000

啓事
Announcement

李氏修車行/汽車買賣
換機油,進汽門,年檢\$25 "鉅金"多有折扣
專修本田,雪鐵龍,三菱系統,剎車系統,變速器,電路
鉅金換漆,修理,代辦一切保險理賠,24小時拖車服務。
Lee Enterprises Complete Auto Repair
11880 Beechnut St. Houston, TX 77072 / Kirkwood
電:281-575-7221(中英越) 手機:832-622-7134
6天營業 周一至周六: 8點-6點

超級雷射(激光)除痣斑
最新日本技術,一次不痛不癢,不留疤痕,輕鬆去除:
老人斑,雀斑,黑痣/黑痣/扁平疣/鈣化突起,肉球/紅
血絲/脂肪粒/瘡子/突起皮膚等...所有皮膚上的
斑斑點點,汗斑雀斑,99%各種疣生物均可除去。
專業驗眼診視,安全,奇效立見,多有折扣
安排皮膚修護中心 713-738-1590 Cindy 孫
6100 Corporate Dr. #378 蘇州賓館(明園一條)

修腳灰指甲

灰指甲
修灰指甲,腳皮 \$30
腳皮粗厚,長繭
腳後跟皮裂
快速改善修復
周一至周四
832-768-4598

1000

按摩服務
Massage Service

功夫理療

功夫理療
大波魁梧
胸湧大異
性感尤物
每日最佳
832-526-6300
●另聘小姐

茉莉花
年輕漂亮,消除疲勞
釋放壓力,優質服務
832-339-8900
2235 Richmond
Houston, TX 77098

大波妹
性感大波妹
身材好
超級服務
休士頓中國城 77036
歡迎來電:
832-441-5314

盛開牡丹
水床鹽油丹
多名佳麗,年輕漂亮
定期更換,讓您體驗
不一樣的超值服務。
上午11點-凌晨2點
281-639-0654

護照遺失聲明
本人董悅
Dong Yue
遺失中華人民共和國
護照: G24882208
特此聲明作廢

請刊登
美南新聞
分類廣告
效果最好

欣欣
合理的價格
舒適的享受
832-359-6141

奶茶妹妹
19歲活潑可愛
年輕漂亮,身材高挑
手法一流,服務周到
歡迎來電:
346-303-7565

Lovely 辣丁
Lovely and good time
辣丁,亞洲女孩
氣質高雅,雍容華貴
深度服務,電話:
713-391-6807
832-940-1197

白房子
技術一流
服務周到
價錢合理
832-605-2157

****W****
老店新人
舒適溫馨
熱情周到
請莫錯過
832-350-4626

真的這麼好!
歡迎您的到來,
給您家的感覺,
消除您的疲憊,
解除您的煩惱。
832-287-6309
●另請年輕按摩小姐

雲水遙
新人連綿,年青漂亮
活潑可愛,熱情周到
耐心服務,君莫失緣
832-217-4643

好純真
好溫柔,好漂亮
看一眼前就愛
按摩手法一流
9404 W.
Sam Houston S. Pkwy
Houston, TX 77099

1000

HIRING for Massage
按摩請人

1000

HIRING for Massage
按摩請人

1000

HIRING for Massage
按摩請人

1000

HIRING for Massage
按摩請人

1000

HIRING for Massage
按摩請人

1000

HIRING for Massage
按摩請人

1000

HIRING for Massage
按摩請人

1000

HIRING for Massage
按摩請人

***KING SPA 誠聘員工**
誠聘 ●全工女按摩師多名
●晚班女按摩師
需有經驗,包底薪。
有意者請電: **832-600-1268**

Salon & 按摩店請人
誠聘年輕女按摩師,有無經驗均可
周一至六工作,周休息,
時間:10am-8pm
生意極佳,白人區,小費好
環境佳,老闆好,讓您有家的感覺。
請英文電: **713-530-6408 Nicky**

按摩店請人
Pasadena 正規床店
生意穩,小費好
兼職或全職均可
入 5000 以上
45 歲以下 有經驗
有執照優先
832-600-8022

按摩店請人
Pasadena 正規床店
生意穩,小費好
兼職或全職均可
最好有執照,可住店
意者請聯絡:
832-417-4410

正規店誠招
有執照女按摩師
位 Katy 區
大費高 小費好
626-251-7127

達拉斯足療店
誠招男女按摩師
第一名
環境好,伙食佳,
意者請電:
972-677-7230
929-250-4567

誠聘女按摩師
近 Downtown
誠請按摩師
有執照者優先
~ 保底 ~
意者請電: Jacky
281-826-6862

誠聘女按摩師
近 Westheimer 環境好
誠聘
有執照女按摩師
有責任心,有經驗,
意者請電:
713-304-3585

***KATY 按摩店**
正規床店
白人區 小費好
兼職或全職均可
入 5000 以上
45 歲以下 有經驗
有執照優先
832-600-8022

誠聘女按摩師
十年老店,老美客源
單多,小費好
有經驗,會少許英文
48 歲以下
意者請電:
832-499-3098

招聘女按摩師
(色)老美正規床店和
床店招人,需有經驗
手法好,略懂英文,
有執照者優先,有工卡
免費住宿,請電:洋洋
281-827-3969

按摩店請人
Pasadena 正規床店
生意穩,小費好
兼職或全職均可
入 5000 以上
45 歲以下 有經驗
有執照優先
832-600-8022

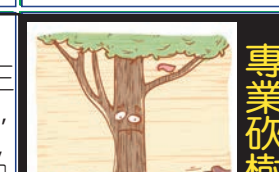
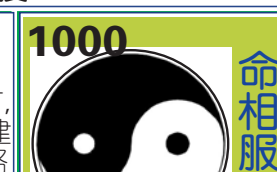
正規按摩店
位 Nasa 附近
高檔白人區,生意好
誠請女按摩師
意者請電:
832-661-6670
979-229-6986

按摩店請人
近糖城 Sugar Land
環境漂亮優雅,生意好,
小費佳,需英文,
聘有執照女按摩師
請英文電: Kathy
281-650-6886

***美甲師**
誠聘 一名
有執照美甲師
近 Galleria
意者請電:
832-552-2898

誠徵剪髮

Services		Transportation		Employment Real Estate		Restaurant			
300 Company Hiring 公司請人		300 Company Hiring 公司請人		*旅館工作人員 需會講英文 有技術者優先 有意者請電: 832-660-7063		*醫生診所誠聘 全職 Medical Assistant 或護士, 需中英文流利, 熟悉電腦, 待遇優 意者簡歷請寄至: Gan77479@hotmail.com			
聘中文女教師 半職, 師範大學或現任 中文教師, 需開車, 可晚就 敬業, 責任心, 住 Katy 週一至五 3pm-6pm 週六早上 10:30-12:30 832-279-8143		LEDI2 公司誠聘 ●銷售 & 技術助理 中英文流利, 認真負責 公司會進行培訓 melody@ledi2.com		*麥肯店/酒莊 誠聘 男女售貨員 及收銀員 多名, 略懂英語為佳。 需有社交卡號。 713-772-2889 713-534-3233		*糖城教育機構 誠聘經驗教職老師 和中小學各科老師 可協辦身份。 有意者請電: 832-528-0880 281-242-0989		誠徵司機 品性端正 良好駕駛記錄 住 6 號/Beechnut 交口附近者優先。 意者請電: 832-866-8801	
中文學校招聘 Memorial 區中文學校 誠聘課後輔導班中 文教師, 有教學經驗 者優先考慮。 意者請電: 281-646-7360		快遞公司請人 休斯頓中國城快遞公司 招人, 財會, 傳真, 互聯網 電腦或物流等大學學歷 精通英語和電腦操作, 能報稅, 工資面談。簡歷 39494913@qq.com 電話: 832-792-9807		誠徵剪髮師傅 徵有經驗髮師專 精有執照, 全工或半工 分帳, 包薪, 請電: 281-568-8818 281-814-9888 6804 Hwy6, Houston, TX 77083		美甲師 誠聘一名 有執照修甲師 近 Galleria 意者請電: 832-552-2898		報關師/稅務師 海關報關師新達 5-10 萬 考取執照掌握技能, 休斯 頓工作多, IRS 稅務師解 個人公司報稅查稅權利 等同 CPA 無需考學歷 政府授權, 諮詢請電培訓 1-888-939-6996	
*歡迎加入消費商聯盟 台商股票上市公司 中國及台灣市場, 有中國或台灣戶籍者佳, 加入會員, 使用產品, 不銷售, 不拉人頭, 最小投資, 保證返本, 零風險, 不傷人脈, 主副業皆可, 最優質產品, 最高獎額獎金。 請真正有意誠意與讀者來 email 安排見面 商談地點及時間: chlkey@yahoo.com		美國味全股份有限公司誠徵 會計/辦公室文員一名 中英語說寫流利, 細心, 敏捷, 有合法工作身份 傳真簡歷: 713-690-3678 Email: jerry@weichuanusa.com		金融公司招聘 全美發展最快金融公司, 進駐休士頓! 招聘有夢想人士, 學歷不限, 無需投資, 工作時間自由, 月入萬元不是夢! 請電: 832-278-9089 832-638-2338		Air China 誠聘 地服人員 誠邀激進喜愛航空事業、有責任心、 勇於擔當的朋友加入到國航的機場團隊。 負責國航在休斯敦機場的地面服務, 要求具 備熟練的中文(國體)和英文聽、說、讀、寫 能力。能按照工作排班在早、晚、周末、 假日上班, 有航空公司工作經驗者優先。 請發中英文簡歷至 apcaiah@gmail.com			
Full Time Position We are CCTV Wholesale Company, expanding our branch in Houston: Customer Service & Indoor Sales ●Min. one-year experience in customer service/indoor sales/B2B sales ●Good communication skills via phone Technical Support 請電: 832-308-5282 Or Email : Amanda@EasternCCTV.com		NOW HIRING Houston Computer Co. ● Web Designer ● App Developer ● Programmer ● IT Consultant ● PC Technicians Email: HR@directron.com		JOB OPENINGS AVAILABLE!!! We have the following openings available for a growing surveillance equipment company in Houston office. ●Sales Representatives ●Technical Support Training will be provided. Base salary+bonus with health and dental insurance. Pls send resume to: rick.leel@TShouston.com		Thunder Group 誠聘 Order Picker(提貨), Order Checker(驗貨) Driver(司機), Receiving(點貨), Wrapper(包裝) Office Assistance Manager(經理助理)& Customer service Representative(客服代表) If you are interested in any please contact Brian Chieu at 713-690-0111 or send resume to brianc@tarhong.com along with job position interest in subject line.			
*Part-Time CPA Accounting Assistant; ProSeries or ATX for tax season. Send resume to: weiyeung@yahoo.com		信用卡公司急聘業務代表 保障底薪+高獎金+高佣金 帶薪培訓 Bankcard Services now hiring Sales Reps Guaranteed Base Salary + Commission + Bonus Email : kaji.okina@bankcardservice.com Call : 832-701-4473 Fax : 281-531-6670 810 Hwy 6 South Suite#113 Houston, TX 77079		Accounting & Bookkeeping Seeking experienced or newly graduated accounting professional to join a 30 years successful company in Houston. Excellent salary and benefits. Additional two bonuses pay a year. Good Customer Service attitude is a must. Knowing both Chinese & Vietnamese language is a plus. Bachelor degree or equivalent work experience are preferred. Apply by sending resume to: worldfunerals@yahoo.com 誠徵簿記, 會計人才 Houston, Texas 30 年公加添新員工。 薪高福利優厚, 尚有年中, 年終獎金, 需語中英雙語。有意者請速履歷至: worldfunerals@yahoo.com		美南休士頓黃頁 Houston Chinese Yellowpages 誠徵特約業務代表 ●2016 年版即將截稿 ●高佣金, 可兼職 連絡電話: 281-498-4310 Nicole E-mail : cla@scdaily.com			
*休斯頓進出口公司招聘專才 ●物業管理: 大學畢業, 財務及會計優先, 中英文說寫流利, 有管理, 維修經驗, 及私 人物業經驗, 能處理相關文書, 如租約, 產權 保險及各種證照, 牌照等。能獨立出差。 ●司機: 有三年以上駕駛經驗, 簡單英語, 無不良駕駛紀錄, 無不良嗜好, 體格健康, 儀表端正須接載客人, 巡查物業。 有水電維修背景更佳。 ●法務部助理: 大學或以上學歷, 主修法律欲往 中英文說寫流利, 有兩年以上工作經驗, 能獨立作業。 *公司提供良好福利, 簡歷上請標明職位。 Email: recruit.scms2015@gmail.com		A leading international company in West-Houston is rapidly expanding. We are currently seeking new talent to join our team Product Engineer/ Project Coordinator ●Provide technical industrial sales support to OEM customers. ●1- 3 years Experiences in the industrial related products. ●Must be self-starter with excellent time management skills ●With good planning, coordination, communication and problem solving skill. ●B.S. Degree (Business/Industrial Engineering background preferred) If you are looking for your next professional challenge please send a cover letter and resume to: Iwang@telcointercon.com		公司請人 本公司誠聘 下列部門各項專業人員 有經驗會計、美工、業務、 及管理(男性) 有意者請 Email 履歷至: sandyilee6666@yahoo.com					
餐館招售 Restaurant for sale 290/Barker Cypress HEB 旁, 地點佳, 生意好, 客源收入高 店主另有他業 意者請電: Minson 281-948-9968		18 年快餐店售 獨立建築, 租金便宜 客源多, 生意穩定 接手即可營業 意者請電: 409-553-1786 409-293-9618		中餐館急售 位 Eldridge & Tanner 800 呎, 月租 \$1300 極忙地段, 商家住宅林立 2100 多家, 105000 家 每天收入 \$750 以上 因本人已搬遷至鳳凰城 英文 832-573-7645 832-573-7645		堂吃外賣店出售 位西北區, 生意 3 萬, 地段好, 住宅區多, 適合家庭式經營, 因人手不夠擬出售 有意者請致電: 832-812-7612		*賺錢餐館出售 位 Austin 老店 3000 多呎, 生意極穩, 設備齊全 因股東不合出售 512-998-3528 512-998-2919	
中餐外賣店售 賺錢旺舖出售, 3000 多呎, 設備齊全 離中國城 15 分鐘 意者請電: 832-829-3450		For Sale \$85,000 Deli with Bakery located in an office building in the 610/Galleria area, Open Mon-Fri. Annual sales around \$140,000 Free rent till 08/2017 Tang (English) After 4 pm. 832-661-8277		賺錢餐館出售 地段好, 客源極 房租 \$3000 含水費, 管理費 東主另有它業, 需出售 有意者請電: 832-231-6023		外賣餐館出售 位 Katy 富人區, 東主另有它業, 需出售 意者請電: 702-882-6398		小型 Sushi 店 	

 店面,辦公室 各種生意 出租或出售 Business Opportunity Bizness Opportunity	*好店面出租 靠近 Fondren & Westheimer 商業繁華區,交通繁忙,客流量多 8000-10000 次/星期,適合各種生意。 有意者請電: 832-231-2910	*窗帘店廉售 設備新、配套全 口牌佳、地點好 另有他業打理 優質窗簾店廉售 意者請電話聯繫 832-291-7403	小辦公室出租 離中國城 5 分鐘,環境幽雅,安全,停車方便,適合旅行社,工作室,小辦公室,包水電 \$500 起 意者請電: Angela 281-983-8160	*SPA 店出售 位 6 號 Westheimer 近大型 Shopping Mall 新開店,因事急售 意者請電: 832-748-1762	休士頓中國城中心地段 商用複式樓(Townhouse) 樣版屋(Model Home)出售 內部裝飾華麗典雅 隨時可遷入。 ●另中國城有 1 萬尺鋪位出租。 (可分割租售) 詢問詳情電話: 開發商電話: 713-899-3686
 600 Real Estate 房地產租售	*好房出租 位金城銀行後 第二條街,近超市 4房/2廳/2衛浴 全新廁所,乾淨安靜 意者請電: 713-859-5498	Townhome 租售 中國城 Townhouse 2房/1廳 1廚房/1飯廳 售 6 萬 8, 租 \$800 意者請電: 832-298-8159	單人房出租 Katy 學區, 10 號 99 高速, 包家具水電上網 italkbb, 中文節目 乾淨在旁, 愛乾淨,少炊火土。 346-401-3293	年底新房打折 年底多家知名建商 打折促銷 從 15 萬-100 萬 全最低價! 預購從速 832-638-2338 832-278-9089	
中國城聯合賓館 1 房 1 廳 套房 2 房 1 廳 套房 6468corporate.com 新建套房,有廚房,浴廁, 客廳,包水電,上網。 832-488-8399 6668 Corporate Dr, 77036	賺錢旅館出讓 距城城西 59 號 20 哩 一層連鎖 50 房年營業 50 萬 地 2.8 畝, 可加建新旅店 售 250 萬, 奧斯汀機場口 僅 26 房, 年營 40 萬, 地 1.23 畝, 可加建新旅店 250 萬, 請電: 黃經兒 832-348-7824	全新裝修民宿 全新裝修,有單人房 /雙人房/單人鋪位 乾淨,便利,步行至佳佳 超市及美食廣場 2 分鐘 免費高速網路。 可包租/月租, 連絡電話: 832-531-5777 836-971-7152	小辦公室出租 離中國城 5 分鐘,環境幽雅,安全,停車方便,適合旅行社,工作室,小辦公室,包水電 \$500 起 意者請電: Angela 281-983-8160	獨立好房出租 3 室 2 浴獨立房 \$1395/月 (>12 個月租期) 1500 sqft, 全新實木地板, 安靜, 布希公園旁, 交通易, Westpark Tollway 旁 聯系電話: 281-386-9373 HAR.com 搜 5901766	小辦公室出租 離中國城 5 分鐘 環境幽雅, 安全, 停車方便, 適合旅行社, 工作室, 小辦公室..... 包水電 \$500 起/月 請電: Angela 281-983-8160
休士頓民宿館 Houston Hostel USA 中國城惠康館, 百利大道上, 獨立屋, 旅館式套房及多間單房(房間附 Cable 電視及冰箱), 無線上網, 傢俱水電包, 親友來訪請先預約, 最少 7 天起, 另 2 房 1 廳 1 浴 House 獨立進出, 月租特價, 免稅費, 帶衣櫃來即可。 832-640-3888 Ruby 陳碧如 新 Condo 2 房 1 廳, 中國城 2 房 3 房公寓任君選擇	君豪套房短租 台北火車站前, 新光三越旁大樓, 購物, 交通, 餐飲, 不需他人幫忙, 自由行最佳, 最少 7 天起 832-640-3888 houstonhostelusa@gmail.com 13.5 坪	 專業砍樹服務	專業砍樹 華人經營, 專業砍樹, 修理樹枝, 挖樹根, 種竹, 栽花, 種樹, 鋪草皮, 修建墳墓, 范土, 建水泥石, 路鋪地, 清理水溝, 清理成, 搬家及一切雜活。 *全市最低價-40 元起* 832-969-5083	 1000 命理服務 命相服務	算命, 風水, 命相服務 幫助改變命運, 告知過去, 現在, 未來。 ●遺失的愛人回心轉意, 挽救婚姻 ●幫助緣卡國籍身份順利取得, 改善財運 ●幫助生意興隆昌盛, 特別擅長恭送靈性離身 ●讓逝去的親人超渡極樂世界 可免費諮詢 王老師: 931-981-1118

美南新聞日報 (Southern Chinese Daily News) 休士頓黃頁 (HOUCYP)

分類廣告

(每週七次)

在本報刊登分類廣告。
您就能即刻同時享有一周七天。
一天二十四小時的網上廣告!!!

www.SCDAILY.com

收費標準 (每週七次)

(包括網上廣告)

- 一 周(7 次) \$45
- 二 周(14次) \$80
- 三 周(21次) \$105
- 一個月(28次) \$125

*以上是單格價目，二格
價錢乘以2，以此類推。

 700 Remodeling 修理業務	 700 Remodeling 修理業務	 700 Remodeling 修理業務	 700 Remodeling 修理業務
*家美裝修 內外油漆, 地板磁磚 木工油漆, 廚櫃理石 浴室改建, 涼棚欄欄 水泥石地, 下水疏通 持此廣告, 享\$20優惠 281-741-2002 832-274-3951	蘇揚建築裝潢 價格公道, 質量保證 房屋, 衛生, 衛生間裝修 鐵, 鐵, 鐵, 鐵, 鐵, 鐵 電氣, 鐵, 鐵, 鐵, 鐵, 鐵 車庫門, 自動門安裝維修 水, 水, 水, 水, 水, 水 832-607-7861 * 誠請裝修工人 *	永固裝修 (政府註冊) 百萬保險 內外油漆, 隔間改造 衛浴改造, 地板磁磚 涼棚, 涼棚, 涼棚, 涼棚 木工油漆, 鐵, 鐵, 鐵 舊房翻新, 改建, 改建 新裝修, 信譽第一 713-553-8188 281-568-9760 趙	潮江裝修 新舊房屋, 裝修翻新 廚具改建, 水電磁磚 木工油漆, 廚櫃理石 香廚師傅, 專業可信 832-629-2688 陳師傅 * 另請裝修師傅 *
恆豐裝修公司 台灣專業, 政府註冊, 承接, 舊房翻新, 水, 水, 水, 涼棚, 屋頂翻新, 補漏, 廚櫃 安裝, 木工隔間, 磁磚, 實木 樓梯, 木地板, 廚具改建, 內外油漆, 屋內外全部工程 832-366-7510 張(國台)	標準裝修 政府註冊 #082062823 Home Depot 授權 地板裝修, 包工包料 價格合理, 做工精良 質量保證, 外牆屋頂室內 外油漆及其它工程修繕 713-858-7638 楊	協助裝修 商業住宅 大小維修 內外油漆, 地板磁磚 精細木工 30年經驗 價格合理, 質量保證 請電: 281-917-1617	永發裝修公司 承接, 商業住宅, 精通土 各種餐館工程, 室內外 水, 水, 水, 水, 水, 水 價格公道, 經驗豐富 請電: 發達 646-713-4928 917-832-3732
恆豐裝修公司 台灣專業, 政府註冊, 承接, 舊房翻新, 水, 水, 水, 涼棚, 屋頂翻新, 補漏, 廚櫃 安裝, 木工隔間, 磁磚, 實木 樓梯, 木地板, 廚具改建, 內外油漆, 屋內外全部工程 832-366-7510 張(國台)	兄弟裝修 專業大兄, 廚櫃安裝 內外油漆, 地板, 磁磚 房屋補漏, 廚房 隔間, 油漆, 廚具更新 保修二年, 價格合理 保證質量, * 另請工人 * 281-725-7984 周	日興裝修 公司, 住宅, 地板, 地磚 內外油漆, 廚具改建 大理石檯面, 大小工程 價格合理, 質量保證 ~ 免費估價 ~ 請電, 司徒先生 832-605-1307	福德裝修 政府註冊, 經驗豐富 內外油漆, 木工隔間 水管屋頂, 地磚地板 廚具更新, 涼棚, 鐵 品質保證, 免費估價 713-480-1132 陳
最便宜裝潢公司 公司住家, 內外油漆 房屋翻新, 房屋補漏 水電油漆, 更新地板 地磚理石, 地磁地板 價錢便宜, 質量保證 281-323-0818 Tony	誠實裝修 內外油漆, 屋頂補漏 廚具改造, 地板磁磚 水電木工, 鐵, 鐵, 鐵 多年經驗, 價格合理 歡迎來電, 陳師傅 832-866-2876 832-548-5638	Design Build 設計規劃 * 繪圖請照 施工營造 * 一貫作業 商業住宅 * 大小工程 國/粵/英語, 請電: 832-878-2267	順發裝修 地板工人 90¢/呎 地磚磁磚, 紗窗紗門, 換熱水爐, 室內外油漆 換磚, 換磚, 以上工程, 保修二年, 請裝修工人 281-323-9938 王順
小修小補 室內、外、商業 住宅, 大小、小工 ~ 統統都接 ~ 居家過日子, 省錢最重要 832-964-6891 713-885-4818	長安內外裝修 品質保證, 口碑好 餐館, 住家 * 經驗豐富 * 合理收費 室內外油漆, 大小維修, 地板, 地磚, 水電木工, 疏通下水道, 百萬保險 713-319-8888 黃	新鴻運房屋裝修 住宅餐館, 內外油漆, 廚房、衛生間, 屋內外設施更新, 磁磚, 木, 地板, 後院增加房屋, 涼棚, 鐵, 鐵, 鐵, 水, 水, 水, 水, 水, 水, 水, 水, 水, 水, 擅長解決房屋疑難雜症工程, 請電: 朱老王 713-560-8801(手) 713-560-8802(O)	信譽裝修 ***** 30年細木工專業 ***** 承接各種室內外裝修, 如廚房翻新, 衛生間改造, 大理石, 地磚, 地板, 樓梯, 油漆, 水電, 鐵, 鐵, 鐵, 鐵, 鐵, 鐵, 保修五年 * 請裝修工人 832-289-5658 竺
長寬房屋裝修工程公司 LWH Construction LLC. 商業, 住宅: 百萬保險, 免費估價 新建、改建、內外大小維修承包 30年專業美法施工 請電: 832-774-9347 何師傅 國語 / 台語 / 英語 waichungher6858@gmail.com	滿意裝修公司 一流木工技術和20多年經驗, 政府執照 200萬保險, 所有工程, 二年的質量保證。 承接: 餐館/商業/住宅 各種工程 質量, 價錢和時間, 讓您滿意。 電話: 713-298-4966	誠信裝修 大理石、廚櫃、衛生間改建, 磁磚、地板, 內外油漆, 涼棚, 圍欄及屋頂漏雨, 工廠訂做, 雙面玻璃, 雙面玻璃(特約) 工廠直銷, 防水地板 \$2.99/呎, 專業屋頂, 噴花, 玻璃, 質量第一, 誠信為本, 土木建築專業, 保修二年, * 請裝修師傅 歡迎來電: 832-630-1850 田師傅	永久房屋裝修公司 內外油漆, 房屋補漏, 車道維修 鐵, 鐵, 鐵, 鐵, 鐵, 鐵, 鐵, 鐵, 鐵, 鐵, 水管更換, 浴室更新, 裝熱水爐 各式木工, 收費低廉, 保證滿意 外油漆免費高壓清洗 請電: 713-818-1830 潘治 粵國語
BM Custom Cabinetry 專業廚櫃製造工廠, 定製各類廚櫃, 廚房, 衛生間洗手櫃, 衣櫃, 娛樂遊戲間, 家庭辦公室, 車庫, 適合新建, 翻新房屋, 並承接大 型工程項目, 歡迎承包, 建築商及屋主。 致電或光臨 Showroom。 請電: 713-413-8818 281-902-9508 9220 Rasmus Dr. Houston, TX 77063	實惠工程公司 專精餐館商場等需政府許可之裝修, 擁有水工, 電工, 冷氣, 結構等高质量技 工州政府執照, 百萬保險, 價格合理, 質量保證, 所有工作均有一年人工保固。 請電: 832-867-1098 (另請工人)	新程房屋裝修公司 德州政府許可證: #01441374 內外油漆, 精細木工, 瓷磚地板, 屋頂換新, 浴室改建, 涼棚, 鐵, 鐵, 辦公室, 餐館, 商店, 公寓, 廚房改建維修 免費估價, 自備保險, 15年工程經驗。 832-858-4220 832-858-6088	*美滿裝修* 19年經驗, 專精商業住宅 理石廚櫃, 地板, 磁磚, 浴室改建, 內外油漆, 門窗, 水電, 涼棚, 圍欄及屋頂翻新。 誠信+優惠+專業 特價+保修二年 832-419-5588 張 * 另請工人 *

[illegible]